

# 南京航空航天大学

第1页 (共4页)

二〇二一~二〇二二学年 第一 学期 《中国文化(英)》考试试题

考试日期: 2022年1月2日 试卷类型: A 试卷代号:

班号

学号

姓名

题号	一	二	三	四	五	六	七	八	九	十	总分
得分											

本题分数	10
得分	

## I. Multiple Choice 选择题 5\*2

1. The traditional Chinese lunar calendar counts the year in \_\_\_\_\_ -- year cycles by combining two series of numbers--- the \_\_\_\_\_ Heavenly Stems and \_\_\_\_\_ Earthly Branches.

A. 60, 12, 10    B. 50, 10, 12    C. 60, 10, 12    D. 80, 12, 10

本资源免费共享 收集网站 [nuaa.store](http://nuaa.store)

2. The oracle bone inscriptions were the earlier examples of Chinese writing date to the \_\_\_\_\_ Dynasty.

A. Zhou    B. Shang    C. Xia    D. Qin

3. Noodles are the symbol of \_\_\_\_\_ in Chinese culture.

A longevity    B. good luck    C. good health    D. family reunion

4. \_\_\_\_\_ was a byproduct of Taoist alchemical efforts to develop an elixir of immortality (长生不老药).

A. Gunpowder    B. Compass    C. Acupuncture    D. Sundial

5. "Let a hundred flowers blossom and a hundred schools of thoughts contend" (诸子百家, 百家争鸣) happened in \_\_\_\_\_.

A. Qin Dynasty    B. Spring and Autumn Period    C. Warring States Period    D. Both B and C

本题分数	20
得 分	

**II. Identification 名词解释 (英文) 4\*5**

1. 女娲 (Nüwa)

2. 大禹治水(Yu the Great taming the flood)

本资源免费共享 收集网站 [nuaa.store](http://nuaa.store)

3. 昆曲 (Kunqu Opera)

4. 中国书法(Chinese calligraphy)

本题分数	50
得 分	

### III. C-E Translation 汉英翻译

#### A. 名词翻译--汉译英 10\*2

孔子 道家 汉字 药膳 普通话 书法 四大发明 指南针 《诗经》 《孙子兵法》

#### B. 句子翻译--汉译英 5\*6

1. 中国文明是世界上最古老的延续不断地文明

本资源免费共享 收集网站 [nuaa.store](http://nuaa.store)

2. 在中国的许多地区，特别是北方地区，主要以面食为主，包括面条和馒头，南方地区则以米饭为主。

3. 中国除夕的年夜饭上总是有“鱼”，取其于“余”的谐音，意思是“年年有余”，象征着未来的繁荣与富裕。

4. 尽管汉语口语存在诸多方言，汉语书面文字却是汉民族维持统一的因素之一。

5. 孔子是儒家思想创始人。儒家思想是中国封建文化的核心，体现了中国传统文化精神。

本题分数	20
得 分	

#### IV. Short Answer Questions(简答题) 2\*10

1. Why our country is called China in English?

本资源免费共享 收集网站 [nuaa.store](http://nuaa.store)

2. Make an introduction of the local culture in your hometown in English, maybe a craft? A hero? Or an art and etc? (选择一个方面介绍自己的家乡文化)